

A lire

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses**

Band (Jahr): **86 (1998)**

Heft 1419-1420

PDF erstellt am: **24.04.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-284757>

Nutzungsbedingungen

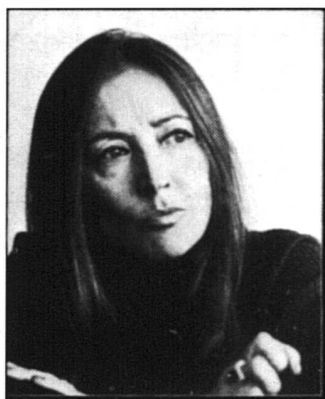
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Orianna Fallaci

Incurable connerie

Et quand c'est Pénélope qui, enfin, part... Puis revient... Qu'en est-il de son retour à elle? La solitude, bien souvent, alors que ses chers collègues, de leur côté, retrouvent généralement foyer, tendre épouse et têtes blondes, repas pieds-sous-la-table, linge propre et réconfort. Présentant qu'elles n'arriveront jamais à assumer le rôle épuisant de femme-orchestre qui sera leur lot, certaines ont d'ailleurs fait leur choix: pas d'enfant. Lire à ce sujet le bouleversant «Lettre à un enfant jamais né» d'Orianna Fallaci (Flammarion, Paris, 1976). Avec un culot dingue et une plume superbe, la grande reportère italienne couvrait, il y a quelques années encore, la plupart des points du globe où l'on s'entre-tue: *Tous les drapeaux*, écrit celle qui en a tant vu, dans son livre «Un homme» (Grasset, Paris, 1981), *tous les drapeaux, même les plus nobles, les plus purs, sont souillés de sang et de merde* (), *mais calculer la quantité de sang et la quantité de merde est impossible, vu qu'avec le temps le sang et la merde se confondent en une identique couleur*.

Nous y voilà. Les reportères sont-elles différentes? Moins résignées que les hommes face à la guerre, à la souffrance, à tant d'incurable connerie? J'ai tenté, je dis bien tenté, tant le sujet est ambigu, d'aborder la question dans «Mon enfant vaut plus que leur pétrole» (Labor et Fides, Genève,

1992). J'y rappelle, entre autres, la rencontre internationale de femmes journalistes lancée quelques semaines après la guerre du Golfe, en mai 1991, en Sicile, par le mensuel féministe romain «Noi Donne». Son thème, *La guerre à travers les articles de femmes*, n'était-il pas déjà la preuve en soi que oui, malaise il y a bel et bien? Amiche! nous avait lancé en guise d'ouverture Nella Condorelli, l'une des organisatrices de la rencontre: *Amiche! La guerre est la plus sinistre des mascarades que nous jouent, et se jouent à eux-mêmes, les hommes. Prenons le temps d'une réflexion. Pouvons-nous continuer ainsi, sans broncher, nous contentant de courir*

après le succès en cherchant notre signature au générique ou au bas de la page? A méditer.

Laurence Deonna

- 1) Titre emprunté au livre d'Huguette Debaisieux: «Désolée Ulysse, c'est Pénélope qui part», Jean-Claude Lattès, Paris, 1977.
- 2) Les extraits de l'œuvre de Titaïna sont tirés de «Bonjour la Terre, Louis Quérelle», Paris, 1929.
- 3) Les extraits de l'œuvre de Freya Stark sont tirés de «East is West», John Murray, Londres, 1945, traduits en français par Laurence Deonna. Une version allemande d'«East is West» existe: eFeF Verlag, Zurich-Dortmund, 1992.



Iran 1985: masculin et féminin, l'uniforme islamique révolutionnaire. Photo: Laurence Deonna



Les titres proposés par Laurence Deonna:

Titaïna

«Mon tour du monde» Louis Quérelle, Paris, 1928

«Loin» Flammarion, Paris, 1929

Freya Stark

«La vallée des assassins», Payot, 1995

«The Southern Gate of Arabia»

«Baghdad Sketches»

«Seen in the Hadhramaut»

«A Winter in Arabia»

«Letters from Syria»

Brigitte Friang

«Regarde-toi qui meurs», réédité par éd. du Félin, 1997

Les conseils d'Anne-Christine Kaiser-Sauvin

de la librairie l'Inédite à Carouge-Genève

Laurence Deonna

«La Guerre à deux voix»

Editions Labor et Fides-Le Centurion, 1986

Orianna Fallaci

«Inchallah» Gallimard, 1992

Maria Antonietta Macciocchi:

«De la Chine» Seuil, 1971

«La femme à la valise» Grasset, 1988

«Voyage intellectuel d'une femme

en Europe» Grasset, 1988

Michèle Manceaux

«Grand reportage» Seuil, 1980

«La zone des tempêtes. Retour

du Salvador», Autrement, 1986

Liliane Perrin «Micro en main:

Vingt ans de Radio romande

dans les couloirs et sur les ondes»

Editions 24 Heures, 1989

«Un marié sans importance»

Editions Métropolis, 1993